



▶ Avances del SELA

El Ámbito de la Seguridad Alimentaria en la región será el tema de la XXIII Reunión de Directores de Cooperación Internacional organizada por el SELA

Los próximos 1 y 2 de octubre de 2012 se celebrará en la ciudad de Belice la "XXIII Reunión de Directores de Cooperación Internacional de América Latina y el Caribe" cuyo tema central será la "Cooperación Regional en el Ámbito de la Seguridad Alimentaria", evento regional organizado por la Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA) con el apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), el Fondo Fiduciario Pérez Guerrero (FFPG) del Grupo de los 77 (G-77) y el Gobierno de Belice, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Los objetivos de esta reunión regional están orientados a identificar acciones e iniciativas que permitan una mayor coordinación y sinergia entre los diferentes actores de la cooperación internacional a nivel regional y subregional vinculados a la Seguridad Alimentaria, mediante el análisis, sistematización y actualización de la información disponible sobre los programas, proyectos, y acciones de cooperación sobre Seguridad Alimentaria que se vienen instrumentando en los diversos esquemas de integración y cooperación regional y subregional en América Latina y el Caribe con miras a identificar sus fortalezas y debilidades, y apoyar la coordinación interinstitucional.

La promoción de fuentes bilaterales y multilaterales de cooperación para los países de la región, así como oportunidades de cooperación que puedan ser aprovechadas dentro de la región para apoyar la Seguridad Alimentaria será tarea importante durante esta reunión de dos días, la cual también buscará identificar propuestas y recomendaciones de política para el fortalecimiento de la cooperación internacional, de la Cooperación Sur-Sur y de la Cooperación Triangular en el área de la Seguridad Alimentaria.

A este evento asistirán los representantes de las agencias y direcciones de cooperación internacional de los Estados Miembros del SELA, representantes de agencias bilaterales y multilaterales de desarrollo, organismos regionales, subregionales e internacionales, así como especialistas y académicos de la región.

El Foro de Directores de Cooperación de América Latina y el Caribe es una instancia que permite reunir en un solo lugar a los tomadores de decisión en materia de cooperación a nivel regional, en estos encuentros son muchas las experiencias exitosas y las buenas prácticas que se han compartido. Este Foro de Cooperación Internacional nació en el seno del SELA en el año 1987 y desde entonces se ha venido reuniendo año tras año.

Noticias sobre el SELA

[El desafío de la CELAC](#)

[O desafio da CELAC](#)

[Lanzamiento módulo de logística VUCE](#)

Bilaterales

[OLADE: Latinoamérica tiene el 23% de reservas mundiales de petróleo](#)

[Ecuador impulsará reingeniería de la Comunidad Andina al asumir presidencia](#)

[Venezuela espera que Bolivia, Ecuador y Colombia se unan al MERCOSUR](#)

[FAO: La inflación alimentaria en América Latina alcanza su nivel más alto con un 8,9%](#)

[El Salvador propone mercado común alimentario centroamericano](#)

[Bancos Centrales del MERCOSUR: La crisis golpeará pero igual habrá crecimiento](#)

[Latinoamérica es un laboratorio de ideas para el desarrollo, según BM](#)

[CEPAL: Redistribución de riqueza en Latinoamérica es la peor del mundo](#)

[Cumbre del SICA celebró 25 años de Acuerdos de Esquipulas](#)



Latin American and Caribbean Economic System
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen
Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe



Edición Nº 182, Caracas, del 28 de julio
al 10 de agosto de 2012

www.sela.org

La XXIII Reunión de Directores de Cooperación Internacional de América Latina y el Caribe será un espacio propicio para que los tomadores de decisión presenten los diferentes programas e iniciativas, evento del que surgirán recomendaciones que pueden guiar la formulación de políticas públicas a nivel nacional en cada uno de los 28 Estados Miembros del SELA.

XXIII Meeting of International Cooperation Directors to deal with food security

The "XXIII Meeting of International Cooperation Directors for Latin America and the Caribbean", whose central topic will be "Regional Cooperation in the area of Food Security," will be held on 1 and 2 October 2012 in Belize City. This regional event is being organized by the Permanent Secretariat of the Latin American and Caribbean Economic System (SELA), with the support of the United Nations Food and Agriculture Organization (FAO), the Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture (IICA), the Perez-Guerrero Trust Fund (PGTF) of the Group of 77 (G-77) and the Government of Belize, through the Ministry of Foreign Affairs.

The objectives of this regional meeting are to identify actions and initiatives for better coordination and synergy among the various cooperation actors at regional and subregional levels, in relation to food security; and to analyze, organize and update available information on cooperation programmes, projects and actions related to food security that have been undertaken by the various regional and subregional integration and cooperation schemes in Latin America and the Caribbean, in order to identify their weaknesses and strengths, and support inter-institutional coordination.

The meeting is also intended to promote the identification of bilateral and multilateral cooperation sources for the countries of Latin America and the Caribbean, as well as cooperation opportunities that can be exploited within the region to support food security; and to identify policy proposals and recommendations for strengthening international cooperation, South-South Cooperation and Triangular Cooperation in the area of food security.

The event will be attended by representatives of the international cooperation directions and agencies of the Member States of SELA, officials from bilateral and multilateral development agencies and regional, subregional and international organizations, as well as specialists and academicians from the region.

The Meetings of International Cooperation Directors for Latin America and the Caribbean allow for gathering decision makers in the area of cooperation at the regional level, and have served to share many successful experiences and best practices. This forum was first organized by SELA in 1987 and since then it has been conducted on a yearly basis.

The XXIII Meeting of International Cooperation Directors for Latin America and the Caribbean will provide an opportunity for decision makers to submit their various programmes and initiatives and to make recommendations that can serve as guidelines for formulating public policies at the national level in each one of the 28 Member States of SELA.

[Uruguay solicitó formalmente su ingreso a la Alianza del Pacífico](#)

[TLC México-Centroamérica recibe dictamen positivo en Costa Rica](#)

[Asamblea de la OECO analizó avances en integración subregional](#)

[Eastern Caribbean to Talk Unique Market in Antigua Summit](#)

Entorno

[Europa crea centro de negocios para América Latina](#)

[España importa más petróleo desde América Latina](#)

[CARICOM apoya candidatura surcoreana para Consejo de Seguridad de ONU](#)

[La CELAC y la India acuerdan profundizar relaciones diplomáticas y comerciales](#)

[CELAC firma acuerdo de cooperación bilateral com a Índia](#)

[India and CELAC for Stronger Relations](#)

[El nuevo bloque latinoamericano CELAC se reúne con China](#)

[Novo bloco latino-americano CELAC se apresenta para a China](#)

[Dialogue to enhance China's relations with Latin America](#)

[Superávit comercial de América Latina con EE.UU. subió un 3,9% en junio](#)

[Superávit da América Latina com EUA sobe 3,9%](#)

[Unión Europea: Con Centroamérica habrá relación de socios tras Acuerdo de Asociación](#)

Reunión

[Presentación del documento: Las relaciones de América Latina y el Caribe con el Medio Oriente: Situación actual y áreas de oportunidades](#)
[Caracas, 28 de agosto de 2012](#)

El desafío de la CELAC

Montevideo, 6 de agosto.- El 16 y 17 de agosto, por mandato de los Presidentes de los 33 países latinoamericanos que conforman la CELAC (Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe) se reunirán en la sede de la ALADI en Montevideo la totalidad de los organismos de integración de la región.

Estos son la ALADI, ALBA, CEPAL, CAN, CARICOM, MERCOSUR, **SELA**, SICA y UNASUR, entre otros.

La misión es doblemente trascendente; por un lado, se trata de debatir iniciativas, sobre todo en lo económico-comercial, que le vayan dando contenido al tan postergado objetivo de la unidad latinoamericana.

Y, por el otro, demostrar que se pueden articular agendas, programas y visiones entre los distintos organismos subregionales, superando la fragmentación, la dispersión de esfuerzos y la duplicación de tareas. Vertebrar una agenda común y conformar una coordinación de las principales temáticas regionales es fundamental para avanzar con más legitimidad social y eficacia en el proceso de integración.

Problemáticas y preocupaciones que son de tratamiento compartido en nuestra región, como el aumento del comercio intrarregional, la modernización de la infraestructura, la integración energética y la defensa de los recursos naturales.

También se incluyen el combate al cambio climático, la seguridad alimentaria, la construcción de la ciudadanía latinoamericana y el libre tránsito de las personas y los sistemas de pagos en monedas locales.

A ello se agrega la relación con el Asia Pacífico y especialmente con China, la cooperación cultural y las políticas sociales, de salud, educación y medio ambiente, las cuales conforman un cuerpo de opciones que hay que ir alineando y armonizando en programas comunes.

Para ello es necesario e imprescindible inaugurar un mecanismo que integre dichas problemáticas y así se puedan generar insumos para que la CELAC pueda avanzar, seleccionando los temas que los países consideren centrales en la agenda latinoamericana.

Contar con un mecanismo que reúne a los 33 países latinoamericanos es un gran desafío para todos nosotros, ya que desde hace tiempo se ha naturalizado la idea de Latinoamérica solo como un espacio cultural, una comunidad de origen, pero que difícilmente pueda transitar de conjunto hacia un futuro compartido.

Es cierto que tenemos una realidad diversa y modelos de desarrollo y de inserción internacional muy diferentes.

Pero, precisamente, trabajar cooperativamente sobre esta pluralidad de opciones es el gran reto de nuestra época.

En un mundo incierto y volátil protagonizado por macro regiones, América Latina y el Caribe pueden y deberían ser protagonistas ascendentes de otra globalización distinta a la actual.

Una civilización que coloque a la persona en el centro, a la producción y al trabajo por sobre la especulación financiera y el hiperconsumo y a la justicia social como paradigma de un sistema más humano y compatible con el desarrollo sustentable. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

O desafio da CELAC

Por Carlos "Chacho" Alvarez, Secretário Geral da ALADI

Montevideu, 6 de agosto- Nos dias 16 e 17 de agosto, por mandato dos Presidentes dos 33 países latino-americanos que conformam a CELAC (Comunidade de Estados Latino-americanos e Caribenhos) se reunirão na sede da ALADI em Montevideu todos os organismos de integração da região.

Estes são: a ALADI (Associação Latino-americana de Integração), ALBA (Aliança Bolivariana para os Povos de Nossa América), CEPAL (Comissão Econômica para a América-latina e o Caribe), CAN (Comunidade Andina), CARICOM (Comunidade Caribenha), MERCOSUL (Mercado Comum do Sul), **SELA (Sistema Econômico Latino-americano e do Caribe)**, SICA (Sistema da Integração Centro-americana) e UNASUL (União de Nações Sul-americanas), entre outros.

A missão é duplamente transcendente; por um lado, trata-se de debater iniciativas, sobretudo no econômico-comercial, que irão dando conteúdo ao tão postergado objetivo da unidade latino-americana.

E, por outro, demonstrar que podem ser articuladas agendas, programas e visões entre os diferentes organismos subregionais, superando a fragmentação, a dispersão de esforços e a duplicação de tarefas. Coordenar uma agenda comum e as principais temáticas regionais é fundamental para avançar com mais legitimidade social e eficácia no processo de integração.

Problemas e preocupações que são compartilhados em nossa região, como o aumento do comércio intrarregional, a modernização da infraestrutura, a integração energética e a defesa dos recursos naturais.

Também estão incluídos o combate à mudança climática, a segurança alimentária, a construção da cidadania latino-americana, o livre trânsito das pessoas e os sistemas de pagamentos em moedas locais.

A isso se agrega a relação com a Ásia-Pacífico e especialmente com a China, a cooperação cultural e as políticas sociais, de saúde, educação e meio ambiente, que conformam um corpo de opções que há que ir alinhando e harmonizando em programas comuns.

Para isso é necessário e imprescindível inaugurar um mecanismo que integre ditas problemáticas e possa assim gerar insumos para o avanço da CELAC, selecionando os temas que os países considerem centrais na agenda latino-americana.

Contar com um mecanismo que reúne os 33 países latino-americanos é um grande desafio para todos nós, já que faz tempo que vem ganhando espaço a ideia de uma Latino-américa como um único espaço cultural, uma comunidade de origem, mas que dificilmente possa transitar conjuntamente para um futuro compartilhado.

É verdade que temos uma realidade diversa e modelos de desenvolvimento e de inserção internacional muito diferentes. Mas, precisamente, trabalhar cooperativamente sobre esta pluralidade de opções é o grande desafio da nossa época.

Em um mundo incerto e volátil protagonizado por macro regiões, a América Latina e o Caribe podem e deveriam ser protagonistas de outra globalização diferente à atual.

Uma civilização que coloque a pessoa no centro, a produção e o trabalho por sobre a especulação financeira e o hiperconsumo, e a justiça social como paradigma de um sistema mais humano e compatível com o desenvolvimento sustentável. (Publicado pela Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

Lanzamiento módulo de logística VUCE

Bogotá, 2 de agosto.- El 26 de julio pasado se realizó el lanzamiento del Módulo de Logística que se desarrollará e integrará a la Ventanilla Única de Comercio Exterior –VUCE–, en el marco del Taller de Logística de Puertos y Aeropuertos.

El objetivo del módulo es reducir el número de trámites, costos y eliminar tiempos muertos a través de la coordinación de los diferentes actores que participan en los procesos de comercio exterior en puertos y aeropuertos del país. El proyecto está en ejecución a cargo de la Universidad Nacional de Colombia.

La puesta en marcha de este valioso instrumento se llevó a cabo en el marco del Taller en Logística de Puertos y Aeropuertos financiado por la CAF-Banco de Desarrollo de América Latina y el Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), en el marco del Proyecto Piloto de Interoperabilidad y Armonización de las Ventanillas Únicas de Comercio Exterior.

La apertura del evento, realizado los días 25 y 26 de julio pasado, estuvo a cargo de la Dra. Saadia Sánchez, Directora de la Red de Información y Conocimiento del SELA, y el Dr. Luis Fernando Fuentes Ibarra, Director de Comercio Exterior de este Ministerio.

El objetivo del taller era socializar las mejores prácticas internacionales y experiencias en el manejo de logística en puertos y aeropuertos, en lo referente a manejo de carga, despacho de mercancías, optimización de procedimientos y eliminación de tiempos muertos, a través de la coordinación de los diferentes actores que participan en los procesos de comercio exterior. La conferencia estuvo a cargo del Dr. Luis Ascencio Carreño, Ingeniero Civil Industrial de la Universidad Católica de Valparaíso y Magister en Gestión de Operaciones. (Tomado de la Web del Ministerio de Comercio de Colombia)

► Bilaterales

OLADE: Latinoamérica tiene el 23% de reservas mundiales de petróleo

Quito, 31 de julio.- Los países latinoamericanos tienen el desafío de aumentar la explotación de hidrocarburos no convencionales, para lo cual deben establecer un marco regulatorio adecuado y evaluar su impacto ambiental, indicaron autoridades de la Organización Latinoamericana de Energía.

Con 23 por ciento de las reservas mundiales de petróleo crudo y 4 por ciento de las de gas natural, la región de América Latina y el Caribe es rica en recursos energéticos fósiles y renovables, pero estos se concentran en pocos países y la mayoría son energéticamente dependientes de las importaciones, indicó Néstor Luna, director de estudios y proyectos de la Organización Latinoamericana de Energía (Olade).

En ese sentido, las mayores reservas de petróleo y gas están en Venezuela, mientras que junto a México y Brasil los tres países representan el 78 por ciento de la oferta regional de energía, sostuvo Luna, en el marco del II Seminario Latinoamericano y del Caribe de Petróleo y Gas que se desarrolló en Montevideo.

Pero como el desarrollo de la región dependerá de la disponibilidad de combustibles fósiles y los altos precios internacionales de estos combustibles impactan sobre los países importadores, hidrocarburos como el petróleo extra pesado, el bitumen natural o arenas bituminosas (oil sands), el esquisto (shale gas) o el gas de arenisca (tight gas) cobran un nuevo interés.

Se trata de hidrocarburos que por su localización, tipo de yacimiento y características físicas no pueden ser extraídos con las tecnologías tradicionales sino que requieren procedimientos especiales para su recuperación.

Argentina es el primer país de la región que inició actividades de explotación de gas natural no convencional en la provincia de Neuquén (centro-oeste).

Junto a México y Brasil son los países con mayores reservas de gas no convencional técnicamente recuperable. Pero también se consideran países con potencial para explotar este recurso Colombia, Uruguay, Chile y Paraguay.

Los hidrocarburos no convencionales son importantes en particular "para los países que no tenían acceso a la explotación de petróleo y gas y que por estas tecnologías lo comienzan a tener", indicó el ministro de Industria y Energía uruguayo Roberto Kreimerman. (Publicado por la Agencia AFP, vía Google Noticias)

Ecuador impulsará reingeniería de la Comunidad Andina al asumir presidencia

Quito, 31 de julio.- El canciller ecuatoriano, Ricardo Patiño, expresó la firme decisión de su país de impulsar el proceso de reingeniería de la Comunidad Andina (CAN), al asumir Ecuador la presidencia pro t mpore de ese bloque en una ceremonia por videoconferencia.

Patiño agradeció a Colombia "por haber hecho posible que la reingeniería de la Comunidad Andina tome cuerpo", al recibir de la canciller colombiana, María Angela Holguín, la presidencia rotativa.

El proceso de reforma del bloque andino fue lanzado bajo la presidencia colombiana y Holguín le auguró "los mayores éxitos" a la nueva gestión.

A partir de 2010, el Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores aprobó los principios que guían el actual proceso de integración andino y una agenda estratégica con 12 ejes sobre temas sociales, políticos y económicos.

Por su parte, el canciller de Bolivia, David Choquehuanca, recordó que los ministros de Relaciones Exteriores del bloque han tenido varias reuniones y jornadas de reflexión, bajo la gestión de Colombia.

En tanto, el ministro de Relaciones Exteriores de Perú, Rafael Roncagliolo, comprometió el respaldo de su país bajo el convencimiento de que "la Comunidad Andina debe salir adelante para fortalecer América del Sur". (Publicado por la Agencia EFE, vía Terra Noticias)

Venezuela espera que Bolivia, Ecuador y Colombia se unan al MERCOSUR

Caracas, 5 de agosto.- El presidente venezolano, Hugo Chávez, dijo que espera que Bolivia, Ecuador y Colombia, sus antiguos socios en la Comunidad Andina, se incorporen "en el futuro" como miembros plenos del MERCOSUR, mecanismo al que su país se integró oficialmente al bloque.

Chávez destacó como "un acto verdaderamente histórico" el ingreso de su país como miembro pleno del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) al intervenir en una caravana de campaña en una zona del oeste caraqueño.

"Venezuela se incorpora a una de las potencias más grandes del mundo", resaltó el jefe de Estado sobre este órgano conformado por Brasil, Argentina y Uruguay y del que fue suspendido temporalmente Paraguay tras la destitución, en junio pasado, del presidente Fernando Lugo.

"Ojalá se sigan incorporando países como Bolivia, Ecuador, Colombia en el futuro al Mercado Común del Sur, a la Unión de Naciones Suramericanas", agregó Chávez, quien ha atribuido a "la burguesía" las críticas por el ingreso de su país al MERCOSUR.

Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú son Estados Asociados del MERCOSUR.

El pasado 31 de julio, Venezuela ingresó oficialmente como miembro pleno del MERCOSUR en una cumbre extraordinaria a la que asistieron Chávez así como sus colegas de Argentina, Cristina Fernández, Brasil, Dilma Rousseff, y Uruguay, José Mujica.

"El MERCOSUR se convierte ahora en la quinta economía mundial", con un Producto Interno Bruto (PIB) de 3,3 billones de dólares, y se consolida como una "potencia" en las áreas de energía y producción de alimentos, declaró Rousseff, al oficializar el ingreso de Venezuela como quinto miembro del bloque.

La presidenta brasileña, cuyo país ejerce durante este semestre la presidencia rotativa del bloque, dio una "calurosa bienvenida" a "todo el pueblo venezolano" al MERCOSUR, que ahora pasa a ser una zona económica con 270 millones de habitantes, que suponen el 70 por ciento de toda la población suramericana. (Publicado por Infolatam.com, España)

FAO: La inflación alimentaria en América Latina alcanza su nivel más alto con un 8,9%

Santiago de Chile, 6 de agosto.- La inflación de los alimentos en América Latina y el Caribe alcanzó en junio un 8,9 % en comparación con el mismo mes de 2011, lo que supone el nivel más alto en lo que va de año, según informó la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Ese aumento estuvo influido por alzas en las tasas anuales en Argentina, Brasil, Costa Rica, Ecuador y México, mientras que la inflación se redujo en El Salvador y Paraguay, según el informe mensual de la Oficina Regional de la FAO, con sede en Santiago de Chile.

Por su parte, la inflación anual general en la región mantiene su trayectoria descendente y entre enero y junio se redujo del 6,9 % a 6 %.

"La brecha entre la inflación anual de los alimentos y la inflación anual general se amplió a casi 3 puntos porcentuales, un nivel no observado desde abril de 2009", explicó Raúl Benítez, representante regional de la FAO.

Por tanto, la incidencia de la inflación de los alimentos en la inflación general también se incrementó, al pasar de 32 % al cierre de 2011 al 38 % en junio de 2012.

México fue el país de la región que registró el mayor incremento en la región: en junio esa tasa superó el 8 %, algo no observado desde octubre de 2009, mientras que en Costa Rica (5,7 %) y Panamá (9,4 %) también se elevó la inflación alimentaria.

Por su parte, en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua las inflaciones anuales, tanto general como de alimentos, han reducido su ritmo de crecimiento.

En Sudamérica, Argentina, Bolivia y Ecuador mostraron ligeros movimientos al alza en ambos casos. En cambio, se registraron cambios a la baja en Chile, Colombia, Uruguay y Venezuela.

En Paraguay, por su parte, por cuarto mes consecutivo se observa una tasa anual negativa en la variación de los precios de los alimentos (-1,6 %).

En Aruba, Haití y República Dominicana se observaron señales de desaceleración en sus respectivas tasas anuales de inflación general y de alimentos.

En estos países, la inflación anual de alimentos se encontraba por debajo del 5 %, algo no visto en estos países desde el último trimestre de 2010.

Trinidad y Tobago se encuentra en la situación contraria: su inflación alimentaria anual alcanzó 28,3 % en junio, lo que no se observaba desde finales de 2010.

Si se consideran solo los países con aumentos en la inflación alimentaria, destaca la incidencia de la carne de pollo, el tomate y la cebolla.

La carne de pollo fue el producto de mayor incidencia en República Dominicana, donde aumentó 14 %, y el tercer producto con mayor incidencia en Nicaragua, con una variación de 1,6 %.

El tomate tuvo especial incidencia en Costa Rica y en Colombia, con un aumento de 15 % en un mes en ambos casos, mientras que en México, el precio del tomate rojo (o jitomate) se elevó más de un 51 % y el del tomate verde, un 23 %.

La cebolla fue el tercer producto de mayor impacto en Costa Rica, donde incrementó su precio en 12 %, y es uno de los productos con mayores alzas en Argentina y en República Dominicana, con variaciones de 6,3 % y 15,4 %, respectivamente. (Publicado por El-Nacional.com, Venezuela)

El Salvador propone mercado común alimentario centroamericano

Managua, 8 de agosto.- El presidente de El Salvador, Mauricio Funes, propuso a sus colegas del istmo la creación de un "mercado común alimentario centroamericano", con el objetivo de garantizar el acceso de la población a los alimentos a precios asequibles.

El presidente Funes lanzó la propuesta en el seno de la cumbre presidencial del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), que concluyó en Nicaragua tras la aprobación de la "Declaración de Managua".

La cumbre presidencial del SICA de Managua centró gran parte de sus deliberaciones a puerta cerrada al tema de la seguridad alimentaria en la región, que resiste las presiones de "los vaivenes especuladores del mercado internacional", según el presidente Funes.

El mandatario salvadoreño instó a los países de la región a incrementar la producción de alimentos e impulsar mecanismos reguladores que permitan que "las dificultades climáticas o los vaivenes especuladores no tengan como resultado el hambre del pueblo".

En ese contexto, el mandatario dijo que las debilidades de las estructuras productivas de la región podrán superarse "si pensamos en un mercado común alimentario centroamericano". "Cada país tiene excedentes de producción alimentarias, y qué mejor que crear este mercado común alimentario para, precisamente, superar esas deficiencias existentes en nuestra región", precisó. (Publicado por la Agencia Xinhua, China)

Bancos Centrales del MERCOSUR: La crisis golpeará pero igual habrá crecimiento

Quito, 8 de agosto.- Aún sin avanzar con proyectos como el del Banco del Sur o el Fondo de Reservas Regional, los titulares de los Bancos Centrales del MERCOSUR y países asociados aseguraron que la demanda interna asegurará el crecimiento en la región, aunque será menor que en 2011.

La razón de la desaceleración se encuentra -según los funcionarios- en que continúa la incertidumbre en la economía mundial, especialmente en Europa, y porque Estados Unidos registrará un crecimiento muy débil en el corriente año.

Las conclusiones a las que arribaron los funcionarios de las entidades financieras públicas se produjeron durante la XXIV Reunión de Presidentes de Bancos Centrales del MERCOSUR, que tuvo lugar en Quito, capital de Ecuador, en el marco de la celebración de los ochenta y cinco años del Banco Central del país anfitrión.

Antes del encuentro, se realizó un seminario con participación de funcionarios públicos de numerosos países del mundo, enfocado en el debate sobre la creación de una estructura financiera "inclusiva", es decir, centrada en el acceso y utilización de los servicios y productos financieros formales por parte de la población considerada excluida. Esta idea promueve la modificación de marcos regulatorios, el abaratamiento del acceso crediticio, la protección al usuario y la transparencia informativa y el fomento y difusión de la cultura financiera.

Durante el encuentro ministerial, los titulares de los Bancos Centrales del MERCOSUR, más Bolivia, Colombia, Chile, Perú y Ecuador, analizaron la evolución económica mundial y su impacto en cada uno de los países. Allí, mientras diagnosticaron un menor crecimiento local, se comprometieron a trabajar en conjunto para fortalecer los sistemas de pago y administrar los flujos de capital en la región.

En el documento final, los funcionarios también advirtieron que la inflación en el corto plazo está atada a la evolución de los precios internacionales de las materias primas y los alimentos, mientras resaltaron que la mayoría de los países mantiene una inflación con la tendencia a la baja durante el primer semestre del año corriente.

En cuanto a los sistemas de pago y banca electrónica, se observaron las grandes disparidades de los desarrollos locales, por lo cual se acordó trabajar de manera coordinada para fortalecer y dinamizar los sistemas de pagos en cada país. Respecto a los niveles de reservas, se ratificó la importancia de mantener altos fondos, fundamentalmente como seguro de liquidez para protegerse contra shocks adversos, aún cuando esto implique costos importantes.

A propuesta de la delegación brasileña, se acordó realizar trabajos coordinados e intensificar los encuentros e intercambio de experiencias para buscar conclusiones conjuntas. Justamente en Brasil se realizará el próximo encuentro, durante el primer semestre del año próximo. Allí se evaluarán los trabajos de las comisiones organizadas para desarrollar varios de los ítems propuestos en la reunión de Quito y se debatirá como tema central la administración de flujos de capitales.

Más allá de los debates, las que parecen estar relegadas son algunas de las propuestas que parecían más avanzadas poco tiempo atrás, como la del Banco del Sur, elaboradas para impulsar proyectos de inversión de forma autónoma y que han sido aprobadas por la mayoría de los ámbitos legislativos de los países integrantes, pero que parece encontrar resistencias toda vez que los efectos de la crisis del capitalismo central se hicieron presentes en la región. (Publicado por RUV.RU, Rusia)

Latinoamérica es un laboratorio de ideas para el desarrollo, según BM

Washington, 9 de agosto.- El vicepresidente de Banco Mundial (BM) para Latinoamérica y el Caribe, Hasan Tuluy, subrayó la resistencia económica de la región en un contexto mundial incierto, gracias a buenas políticas sociales que convierten a esta parte del continente en laboratorio de ideas para el desarrollo.

Tuluy indicó a Efe que el crecimiento económico de Latinoamérica no será ajeno al bajo crecimiento de Estados Unidos, la desaceleración de China y la crisis de la eurozona, aunque los años de construcción de una red de seguridad social sólida han permitido una resistencia de la región a la crisis, especialmente entre los más vulnerables.

"La razón por que Latinoamérica ha sido tan resistente, incluso en esta época en la que la incertidumbre es la norma, es que en una década han creado un sólido camino de políticas financieras, fiscales y macroeconómicas estables, así como redes sociales de seguridad", señaló.

Tuluy recordó que Latinoamérica es un "ejemplo y laboratorio de nuevas y muy buenas ideas para el desarrollo" para el BM y otros países del mundo, como en el caso de México con su programa "Oportunidades" o "Seguro Popular".

No obstante, Tuluy, que viajó a Bolivia para reunirse con el presidente Evo Morales, indicó que existen riesgos como la caída de los precios de materias primas y recursos naturales, así como la reducción de la demanda a nivel mundial, lo que afecta a la capacidad de responder a un empeoramiento económico externo.

Por otro lado, Tuluy indicó que la sequía en Estados Unidos, el mayor productor mundial de maíz, ofrece una oportunidad para la región latinoamericana de aumentar sus exportaciones agrícolas y beneficiarse del aumento de los precios.

Sobre la integración comercial latinoamericana indicó que las economías exitosas siempre han ido por el camino de la integración de algún modo.

"Cualquier acción que una países es bienvenida, lo que debemos evitar es que estos bloques hagan que esas naciones se cierren al resto del mundo", señaló en referencia a experiencias como MERCOSUR o en Centroamérica.

En cuanto a la llegada de Jim Yong Kim a la Presidencia del BM, Tuluy aseguró que su perfil "ha traído un maravilloso grado de energía por ser médico, por estar sobre el terreno y en contacto directo con los beneficiarios y resolviendo problemas difíciles".

"Cambiaremos, hemos cambiado en el pasado, porque toda institución que rechaza el cambio están condenada a ir a la basura", remarcó. (Publicado por la Agencia EFE, vía Google Noticias)

CEPAL: Redistribución de riqueza en Latinoamérica es la peor del mundo

Quito, 9 de agosto.- Representantes de países latinoamericanos y caribeños destacaron la importancia del papel del Estado en la lucha contra la pobreza, pero pidieron una mayor participación de la sociedad civil y del sector privado para sacarse la etiqueta de la zona "más desigual del mundo".

Lo hicieron durante el encuentro denominado "De pobres a ciudadanos: experiencias latinoamericanas de equidad y movilidad social" que reunió a responsables del ámbito social de Argentina, Bolivia, Cuba, Haití, Ecuador y Perú para examinar estrategias encaminadas a combatir la pobreza en América Latina.

El secretario general de la Comunidad Andina (CAN), el boliviano Adalid Contreras, dijo a Efe que en el proceso de erradicación de la pobreza se requiere un diálogo social que relacione al Estado, la sociedad civil y la empresa privada.

Aparte de mejorar la inversión productiva, remarcó que "los privados también tienen que invertir en políticas sociales"

"No pueden librarse de esta responsabilidad y la inversión privada tiene que darse en el marco de más responsabilidad social y ambiental. Los tenemos que incorporar exigiéndoles su presencia en el desarrollo de las políticas estatales", opinó.

Asimismo consideró importante una nueva relación con la cooperación internacional para consolidar "la superación de la pobreza", un proceso que, según dijo, va "por buen camino".

Contreras pidió en la inauguración de la reunión no caer en el "conformismo" por el hecho de que en los últimos años se haya avanzado en materia social en una región que, pese a ello, es considerada la más "desigual del mundo".

Según datos recientes de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), de un índice de pobreza en la región superior al 50 % en la década de los años 80 se ha pasado al 30,1 %, pero la redistribución de la riqueza sigue siendo la peor del mundo.

Los pobres latinoamericanos y caribeños eran en 2010 177 millones de personas, un 31,4 % de la población total, según cifras manejadas durante la última Cumbre de las Américas, celebrada en abril pasado en Cartagena (Colombia).

"No caigamos en el conformismo porque estamos haciendo bien la tarea", dijo hoy Adalid Contreras, al asegurar que hay avances importantes en política social en los países andinos, pero "no es suficiente".

"Hemos sabido resistir a la crisis, hemos logrado niveles de crecimiento importantes en situación de crisis internacional, pero debemos ser cuidadosos, consolidar lo que tenemos, creo que la sostenibilidad es un elemento fundamental", dijo.

"Estamos bien, hemos encontrado nuestro camino, la hoja de ruta, pero no podemos confiarnos porque aún una región tan poderosa como la Unión Europea fue vulnerable en momentos de crisis", insistió.

Cambios sociales

De su lado, Fánderson Falconí, titular de la Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo de Ecuador (Senplades), comentó que América Latina vive un momento "profundo de cambio" de estructuras políticas y sociales, en el que los temas de equidad y construcción social son prioritarios.

También la ministra boliviana de Planificación del Desarrollo, Elba Caro, habló de mejoras sociales en su país de la mano del Estado, aunque recordó que "aún hay niveles de desigualdad muy importantes".

El "reto" principal es sostener las políticas sociales universales que garanticen un piso mínimo de protección social, dijo la ministra en el foro.

El director del Instituto Ecuatoriano de Estadísticas y Censos (INEC), Byron Villacís, destacó por su parte la reducción de la desigualdad en su país, pero señaló que aún "falta muchísimo" para lograr que la ecuatoriana sea una sociedad equitativa.

Al referirse a la medición de pobreza por ingresos, el director del INEC dijo que "actualmente el 25,3 % de ecuatorianos en zonas urbanas y rurales son pobres", un indicador que hace seis años se encontraba en el 37,6%.

Para Basilio Gutiérrez, encargado de negocios de la Embajada de Cuba en Ecuador, un elemento importante de la política social en su país es la solidaridad, algo que para el secretario de la CAN es indispensable a la hora de elaborar políticas regionales para combatir la pobreza.

"Somos la región más desigual no sólo del continente sino del mundo, tenemos que saber erradicar ese rótulo que no nos hace nada bien", comentó Contreras.

Para él, una política de carácter regional se debe basar también en políticas nacionales "soberanas", porque los países ya no dependen "de las iniciativas de las instituciones financieras internacionales" ni de embajadas "que dicten lo que es bueno o malo" para las naciones. (Publicado por la Agencia EFE, vía Google Noticias)

Cumbre del SICA celebró 25 años de Acuerdos de Esquipulas

Managua 9 de agosto.- Los presidentes centroamericanos celebraron en Managua el 25 aniversario de los Acuerdos de Esquipulas, el primer paso para apaciguar los conflictos internos en la región en aquellos tiempos.

Los Acuerdos de Esquipulas, que llevan el nombre de la ciudad colonial en Guatemala donde estuvo asentada la Capitanía General en tiempos de la colonia, fueron firmados el 7 de agosto de 1987 por los entonces presidentes Daniel Ortega, de Nicaragua; Vinicio Cerezo, de Guatemala; Napoleón Duarte, de El Salvador; José Azcona Hoyos, de Honduras, y Oscar Arias, de Costa Rica.

Básicamente, los acuerdos exhortaban al diálogo y la negociación como método al que se comprometían los presidentes para resolver sus conflictos. El acuerdo probablemente le valió el Premio Nobel de la Paz a Arias ese año.

Pero en la celebración Arias, junto a la presidenta Laura Chinchilla, fue uno de los ausentes. Sí estuvo el ex presidente Cerezo, mientras los presidentes Duarte y Azcona ya fallecieron.

A la reunión convocada por el presidente Ortega, quien ocupa la presidencia pro t mpore del Sistema de Integración Centroamericana (SICA), asistieron el presidente salvadoreño Mauricio Funes, el hondureño Porfirio Lobo y el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA) José Miguel Insulza.

También estuvieron representados los gobiernos de Panamá, Belice y República Dominicana mediante sus cancilleres.

El presidente de Guatemala Otto Pérez había planeado participar en la reunión, pero por el mal clima en su país no pudo viajar a Managua, mientras que la presidenta de Costa Rica no asistió al encuentro, debido al conflicto limítrofe que tiene su país con Nicaragua.

Cada uno de ellos, durante sus intervenciones, reconoció que la firma de Esquipulas II fue la base de la paz y del desarrollo de la región; y que ahora más que nunca cobran vigencia, cuando el crimen organizado y el cambio climático amenazan la región.

Pero al parecer, algunos de los conflictos y desconfianzas han perdurado durante estos años. Así, mientras el ex presidente Cerezo fue condecorado por Ortega con la Orden de Independencia Cultural "Rub n Darío", por el papel que desempeño para que se llegara a la firma del Acuerdo de Esquipulas II, Arias fue ignorado pese a los reclamos velados del canciller costarricense Enrique Castillo quien después de alabar la firma del acuerdo, lament  que no se haya condecorado a "otros protagonistas" del histórico acuerdo.

"Vinicio tuvo el coraje de desafiar a los que no querían que convers ramos y que entonces se lograra la paz", dijo Ortega antes de otorgarle la medalla.

Cerezo dijo que recibía con mucho sentimiento la Orden Cultural y que la dedicaba a los difuntos mandatarios de Honduras y de El Salvador y a los miles de centroamericanos que perdieron a alguien durante el conflicto armado.

"Esquipulas no fue el final, sino el inicio del camino para lograr una Centroamérica en paz, próspera, con desarrollo y justicia social; tenemos tareas pendientes, pero vamos a lograrlo", dijo Cerezo. (Publicado por VOANoticias.com EE.UU.)

Uruguay solicitó formalmente su ingreso a la Alianza del Pacífico

Montevideo, 9 de agosto.- El Gobierno de Uruguay solicitó formalmente su ingreso, en calidad de observador, a la Alianza del Pacífico -bloque comercial conformado por México, Colombia, Perú y Chile- por significar un acercamiento "estratégico muy importante a un área geográfica con un potencial muy grande".

El canciller uruguayo, Luis Almagro, expuso que la administración del presidente José Mujica ha priorizado la inserción internacional y el comercio exterior, los cuales calificó como instrumentos esenciales para el Estado.

"Uruguay va a buscar a todos los demás países de Suramérica y América Latina, procurando unas soluciones comerciales que permitan que el intercambio con todos ellos tenga una dimensión nueva", acotó.

Así lo anunció Almagro durante el seminario "Facilitación y Desarrollo del Comercio Exterior" organizado en Montevideo por la Cámara Nacional de Comercio y Servicios del Uruguay, y el Banco de Desarrollo de América Latina.

El Ministro recordó que al cierre de 2011 aumentó en ocho por ciento la producción industrial uruguaya y bajó la tasa de desempleo. Asimismo, "desde 2005 la nación redujo la pobreza en 25 por ciento y la indigencia bajó hasta 0,3 unidades porcentuales".

Agregó que el récord de exportaciones e inversión extranjera alcanzado en 2011 es producto de políticas coherentes en el área de la inserción internacional y el comercio exterior.

La Alianza del Pacífico fue creada en abril de 2011 por iniciativa del expresidente peruano, Alan García. En marzo de este año se constituyó legalmente; y el pasado mes de junio los presidentes de los cuatro países que la conforman oficializaron la alianza, durante un encuentro en Chile.

Los países que integran este bloque representan cerca de 206 millones de consumidores y tienen un Producto Interno Bruto (PIB) cercana a los 1,7 billones de dólares.

Actualmente, Costa Rica y Panamá son miembros observadores del bloque. (Publicado por la Agencia Telesur, Venezuela)

TLC México-Centroamérica recibe dictamen positivo en Costa Rica

San José, 9 de agosto.- La Comisión de Asuntos Internacionales y Comercio Exterior de la Asamblea Legislativa de Costa Rica dio un dictamen afirmativo al Tratado de Libre Comercio (TLC) entre México y Centroamérica, lo que permite que continúe el trámite para su aprobación.

Este TLC es producto de un proceso de renegociación que realizaron los países centroamericanos de los acuerdos comerciales que mantenían vigentes con México de manera bilateral o en bloques de países.

La convergencia de los tratados permitió unificar en un solo instrumento los TLC que tiene México con Costa Rica, Nicaragua y los países del "Triángulo Norte" (Guatemala, Honduras y El Salvador).

Según detalló el Ministerio de Comercio Exterior costarricense, el dictamen positivo al acuerdo fue votado por todos los diputados de la Comisión, y ahora pasará al plenario legislativo para ser conocido por los 57 legisladores.

La ministra de Comercio Exterior, Anabel González, comentó que este acuerdo es un paso necesario en la modernización del comercio centroamericano con México.

"No cabe duda que México continúa siendo un socio comercial de gran relevancia por lo que este tratado conllevaría un fortalecimiento de las relaciones de comercio e inversión entre ambos países", declaró la ministra.

"Esperamos que la discusión en el Plenario Legislativo sea ágil y permita a los sectores productivos aprovechar en el corto plazo las nuevas ventanas comerciales que se abren", añadió.

La funcionaria indicó que México es un mercado de gran importancia para Costa Rica, pues es destino del 100 por ciento de las exportaciones de aceites de palma refinados, más del 80 por ciento de los envíos de aceite de palma en bruto y el 61 por ciento de policloruros de vinilo.

El tratado entre Centroamérica y México se firmó el 22 noviembre de 2011 en El Salvador, y fue presentado a conocimiento de la Asamblea Legislativa el 1 febrero de 2012.

Este acuerdo fue aprobado por el Senado de México el 22 de noviembre de 2011. (Publicado por la Agencia Xinhua, China)

Asamblea de la OECO analizó avances en integración subregional

Saint John, 10 de agosto.- La Asamblea de la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECO) realizó en Antigua y Barbuda su primera reunión, centrada en la marcha del programa de mercado único y el apoyo al crecimiento económico de los estados miembros.

De acuerdo con el sitio web de la organización, cinco gobernantes y unos 40 parlamentarios asistieron a las conversaciones de ese grupo deliberativo, que abordaron además dos arreglos institucionales destinados a mejorar los mecanismos de gobernanza dentro de la OECO.

Otro de los temas de debate fue el funcionamiento de la Unión Económica del bloque subregional, un tratado de integración comercial que entró en vigor en enero de 2011.

Entre los acuerdos resaltó designar a Antigua y Barbuda como la sede permanente de la Asamblea, aunque sus reuniones puedan tener lugar en otros países miembros.

La Asamblea, que se reúne dos veces por año, es uno de los cinco órganos de gobierno del bloque y fue establecida por el Tratado Revisado de Basseterre el pasado año. La integran cinco parlamentarios por cada estado independiente y tres, por cada miembro no independiente.

La organización está formada por Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Santa Lucía, San Cristóbal y Nieves, San Vicente y las Granadinas y Montserrat, mientras, como asociados, figuran Anguila y las Islas Vírgenes británicas.

Creada en 1973 en San Cristóbal y Nieves tras la firma del Tratado de Basseterre, la OECO es sucesora de la Asociación de Estados de las Indias Orientales, y tiene entre sus objetivos la coordinación de ayudas a los países miembros, así como la cooperación en materias económicas, políticas y sociales.

La mayoría de sus estados miembros están asociados al Banco Central del Caribe Oriental, entidad financiera que controla el comercio exterior, así como a una Corte Suprema de Justicia conjunta y un comando de fuerzas militares, asentado en Barbados.

Cuentan también con una moneda única (dólar del Caribe Oriental), un programa para la libre circulación de personas y bienes y una tarifa común para el mercado externo. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

Eastern Caribbean to Talk Unique Market in Antigua Summit

Saint John, August 10- The Organization of East Caribbean States (OECS) hold its annual Summit in Antigua and Barbuda to address, among other, the health of their unique market and support to their economic expansion.

Some 40 Legislators are expected to arrange two provisions on good governance within the organization; the OECS Economic Union via a commercial integration treaty sanctioned in Jan. 2011.

The OECS - made up of Antigua and Barbuda, Dominica, Grenada, St. Lucia, St. Kitts and Nevis, St. Vincent and the Grenadines and Montserrat, plus Anguilla and the British Virgin Islands as Associates- was founded in 1973 in St. Kitts and Nevis after the signing of the Treaty of Basseterre, replacing the Association of East Indian States.

Among its goals lies coordinating aid to the member countries and developing economic, political and social cooperation.

Most of these countries are members of the Eastern Caribbean Central Bank that controls foreign trade, a joint Supreme Court and joint military command with headquarter in Barbados.

They also have a unique currency (the East Caribbean Dollar), common export tariffs, and visa and tax exemption on human traffic and on trade. (Published by Prensa Latina, via Google News)

Entorno

Europa crea centro de negocios para América Latina

Berlín, 30 de julio.-El nuevo Centro de Negocios Europeo para Latinoamérica es un importante paso en los esfuerzos para que cada vez más empresas latinoamericanas puedan exportar a Europa, afirmó el director del organismo Alejandro Flores León.

Flores León, director del Centro de Negocios para Latinoamérica en Europa (EZLA, por sus siglas en alemán) dijo que la entidad fue presentada a la Comisión de la Unión Europea (UE) en Bruselas.

La UE "sabe que existen un sinnúmero de asociaciones, entidades, Ministerios, etc. con un buen número de actividades relacionadas con Latinoamérica para apoyar y ayudar (a las exportaciones latinoamericanas y caribeñas), sin embargo están muy dispersas y no están concentradas en una sola plaza", señaló.

"Por eso se pensó en establecer un clúster para Latinoamérica en Hamburgo, con todo concentrado en una sola plaza, aprovechando también que en Hamburgo se encuentra el EU-LAC", que es la Fundación Unión Europea (con sus 27 países), Latinoamérica y El Caribe, para la promoción de negocios entre ambos Continentes.

El EZLA se fundó el pasado primero de junio en Hamburgo y se inaugurará oficialmente el 13 de agosto en una ceremonia a la que acudirán representantes de los Ministerios federales de Berlín, altos representantes del gobierno de Hamburgo, de las Embajadas y del mundo empresarial y académico.

La idea de establecer el EZLA fue de Frank Westermann, quien con anterioridad estuvo al frente de la Asociación del Empresariado Alemán para Latinoamérica, que se localiza en Hamburgo, y cuenta con una amplia trayectoria al servicio de la Embajada de México en Alemania. (Publicado por la Agencia Notimex, México)

España importa más petróleo desde América Latina

Bogotá, 31 de julio.- España duplicó con creces sus importaciones de petróleo latinoamericano en los cinco primeros meses del año y recortó sus embarques desde Irán, mostraron datos oficiales, mientras se preparaba para una prohibición de la Unión Europea (UE) contra el crudo iraní, que entró en vigor el 1 de julio.

El año pasado, España importó el 14 por ciento de su petróleo desde Irán.

España, que debe atender un 75 por ciento de sus necesidades energéticas con importaciones, adquirió 22,6 millones de toneladas de crudo entre enero y mayo, tras haber importado un total de 52 millones de toneladas en todo el 2011.

Datos de la corporación de la reserva estratégica de petróleo española mostraron que las importaciones desde Latinoamérica crecieron el 103 por ciento, incluyendo un incremento de 29 por ciento en las importaciones desde México, a 3,5 millones de toneladas entre enero y mayo.

España importó otras 1,5 millones de toneladas de crudo de Colombia, un alza desde solo 75.000 toneladas en el mismo periodo del año pasado, y 990.000 toneladas desde Venezuela, contra 63.000 toneladas.

Los datos también mostraron una caída de 18 por ciento en las importaciones desde Rusia. (Publicado por Portafolio.co, Colombia)

CARICOM apoya candidatura surcoreana para Consejo de Seguridad de ONU

Georgetown, 2 de agosto.- La Comunidad del Caribe (CARICOM) ofreció su apoyo a Corea del Sur en la búsqueda de un asiento no permanente en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas para el periodo 2013-2014.

En una visita oficial a Seúl, el secretario de la organización regional, Irwin LaRocque, afirmó que los 15 países de la CARICOM decidieron apoyar la candidatura del país asiático.

Entre los países que también aspiran están Australia, Bután, Cambodia, Finlandia y Ruanda.

Corea del Sur ocupó uno de los 10 asientos no permanentes del Consejo de Seguridad en 1996 y 1997.

Las discusiones para el periodo 2013-2014 tendrán lugar en octubre próximo en la sede de Naciones Unidas.

Fundada en 1973 tras la firma del Tratado de Chaguaramas, la CARICOM tiene como objetivos la integración comercial, la coordinación conjunta de políticas exteriores y la promoción de la cooperación en los ámbitos educativo, cultural e industrial.

Los miembros plenos son Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Montserrat y Trinidad y Tobago. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

La CELAC y la India acuerdan profundizar relaciones diplomáticas y comerciales

Caracas, 7 de agosto.- Representantes de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) y de la India acordaron establecer una agenda de trabajo que incluye reuniones anuales e intercambios de visitas de primer nivel, con el objetivo de avanzar en la profundización de las relaciones diplomáticas entre ambas partes y alcanzar acuerdos en materia de comercio e inversiones mutuas.

La sistematización de las relaciones fue acordada en Nueva Delhi durante un encuentro entre el canciller de la India, Somanahalli Mallaiiah Krishna, y sus homólogos de Chile, Alfredo Moreno; y de Venezuela, Nicolás Maduro; además del viceministro de Exteriores de Cuba, Rogelio Sierra; quienes conformaban la troika de la CELAC.

Los cancilleres acordaron reunirse de manera alterna cada año en la India y en el país que ocupe la presidencia de la CELAC.

Krishna manifestó su satisfacción con este primer encuentro, y expresó que la India y América Latina y el Caribe encaran retos comunes y tienen aspiraciones similares, por lo que los debates en la cumbre se centraron en la manera de fortalecer la interacción en todos los niveles, reseñó Prensa Latina.

“Según cobre solidez, este proceso de diálogo debe establecer los marcos específicos para la cooperación, en particular en las esferas del comercio y las inversiones, la seguridad energética, la agricultura, la ciencia y la tecnología, la cultura y la educación” agregó.

Además, señaló que los países de la CELAC y la India también centrarán sus relaciones en alcanzar acuerdos mutuos sobre acontecimientos globales que amenazan la paz y la seguridad mundial. Citó, por ejemplo, la disposición de ambas partes en “trabajar en temas como la reforma de la ONU, el cambio climático y la situación económica global, en interés de los países en desarrollo”.

El canciller peruano, por su parte, subrayó las oportunidades que ofrece esta relación entre la India y la CELAC, “pues si la India dispone de la tecnología y los conocimientos necesarios, América Latina y el Caribe tiene grandes reservas energéticas y también pueden suministrar importantes volúmenes de alimentos a la nación asiática”.

De acuerdo a una nota de prensa de la cancillería venezolana, el intercambio comercial entre la India y América Latina y el Caribe en 2011 rondó los 25 mil millones de dólares, con inversiones de 16.000 millones en hidrocarburos, farmacia y tecnologías de la información.

La troika de la CELAC viajó a China, donde se reunió con las autoridades de ese país para cumplir una misión similar. (Publicado por la Agencia AVN, Venezuela)

CELAC firma acordo de cooperação bilateral com a Índia

Nova Delhi, 7 de agosto- A Índia e a Comunidade dos Estados Latino-Americanos e Caribenhos (CELAC) firmaram, um acordo para aumentar a colaboração bilateral em setores como o comércio e investimentos.

O grupo formado pelos ministros de Relações Exteriores do Chile, Alfredo Moreno; da Venezuela, Nicolás Maduro e o vice-ministro cubano da pasta Rogelio Sierra firmaram o acordo em encontro com a chefe da diplomacia indiana, S. M. Krishna.

“Os ministros resolveram intensificar o intercâmbio de visitas a todos os níveis, incluindo o máximo, para conseguir uma associação estratégica. Acordaram a necessidade de se reunirem todos os anos alternadamente na Índia e no país que ocupar a presidência da CELAC”, detalha o texto.

No comunicado se ressalta a intenção de ambas as partes de articular mecanismos que permitam incrementar a colaboração bilateral em setores como o comércio e investimentos, segurança energética, agricultura, ciência e tecnologia, cultura e educação, assim como estreitar sua colaboração nos organismos internacionais.

“A América Latina tem grandes reservas energéticas, como petróleo, gás, minerais, grandes extensões para a agricultura, e no caso da Índia, tem incentivado o desenvolvimento industrial, o avanço tecnológico, coisas que nós precisamos para dar um salto para o desenvolvimento”, explicou Alfredo Moreno.

colás Maduro enumerou dois objetivos: o primeiro é “nos integramos por dentro, unirmos verdadeiramente, respeitando a diversidade cultural e política”, e o segundo se concentra em “integramos de maneira paralela o mundo emergente”.

“Por isso são tão importantes estas reuniões aqui na Índia e na China”, anotou, em referência à segunda etapa da viagem pela Ásia do trio da CELAC.

A reunião realizada hoje é a primeira reunião ministerial entre a Índia e a CELAC, organização regional formada por 33 países da América Latina e Caribe. A presidência pró-tempore é ocupada pelo Chile.

(Publicado por Vermelho.org.br, Brasil)

India and CELAC for Stronger Relations

New Delhi, August 7- India and the Community of Latin American and Caribbean States agreed to systematize their relations through yearly meetings and exchange of top level meetings in order to increase bilateral trade and investment. The decision was a result of a meeting of Foreign ministers here, attended by S.M. Krishna (India); Alfredo Moreno (Chile); Nicolas Maduro (Venezuela) and Rogelio Sierra (Deputy Foreign Minister of Cuba).

In this first meeting, aiming at strategic partnership as a long-term target, India and CELAC explored the possibility of collaboration in different sectors and outlines more general principles expected to govern their links.

In a joint communiqué, the parties agreed to meet every year by alternating the venue between India and the country presiding CELAC.

They also agreed to hold political consultations in order to reach consensus and have a common stand in international bodies.

In a press conference, Krishna said that India and Latin America and the Caribbean face common challenges and have similar aspirations; therefore, debates at the summit focused on the way to strengthen interaction at all levels.

"I am very happy with results of the first meeting with the representatives of CELAC," he said.

The visiting representatives of CELAC attended a seminar on the current situation in Latin America and the Caribbean, sponsored by the Indian Council of World Affairs.

The visiting delegation of CELAC traveled to Beijing to accomplish a similar two-day mission. (Published by Prensa Latina, via Google News)

El nuevo bloque latinoamericano CELAC se reúne con China

Pekín, 9 de agosto.- La troika de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe (CELAC) se reunió con el ministro de Asuntos Exteriores de China, Yang Jiechi, y otros líderes del régimen comunista, en la primera presentación de Latinoamérica como bloque ante el gigante asiático.

El ministro chileno de Relaciones Exteriores, Alfredo Moreno; su homólogo venezolano, Nicolás Maduro; y el vicescanciller cubano, Rogelio Sierra, mantuvieron un encuentro bilateral con Yang en la sede de la Cancillería del país asiático, en la parte oriental de la capital pequinésa.

"Este foro reúne por primera vez a los 33 países de América Latina y el Caribe, y en la primera visita que realiza al exterior se ha elegido China por ser un amigo histórico y un aliado permanente en la senda del desarrollo", dijo el canciller de Chile, que ostenta la presidencia actual de la CELAC, en la reunión.

"China es un líder indiscutible en el mundo y su experiencia en desarrollo económico ha permitido que hoy en día millones de personas no sufran los efectos de la crisis que afecta a los países industrializados", señaló Moreno.

El jefe de la diplomacia china aseguró, por su parte, que el país asiático otorga suma importancia al nuevo organismo latinoamericano y está "dispuesto a intercambiar de forma franca puntos de vista para fomentar avances en la cooperación entre China, América Latina y el Caribe".

"Deseamos establecer una relación de largo plazo de cooperación con la CELAC y estoy convencido de que en este encuentro vamos a lograr importantes resultados", subrayó Yang.

En el encuentro multilateral también estuvo presente la embajadora de Venezuela, Rocío Maneiro, la decana del Grupo Latinoamericano y el Caribe (GRULAC), que engloba a todos los jefes diplomáticos de la región en Pekín y que también celebra hoy un encuentro con la nueva troika en la capital china.

La jornada también incluyó una reunión de la troika con el vicepresidente del Legislativo chino, Jiang Shusheng, así como reuniones bilaterales, tras las cuales el canciller chileno destacó que el viaje pone la primera piedra de una relación que será permanente entre China y CELAC.

"En el caso de China y la India, los primeros que visitamos, un ritmo anual a nivel de cancilleres es la periodicidad correcta", destacó Moreno a Efe, señalando que en el futuro podría haber cumbres de jefes de Estado China-Latinoamérica como las que el régimen comunista mantiene con la Unión Europea, los países del sureste asiático (ASEAN) o África.

"Una vez comience un foro de cooperación y tenga contenido con acuerdos en materias agrícolas, energéticas, educacionales y culturales, podemos tener también una cumbre de presidentes", subrayó el jefe de la diplomacia chilena.

El organismo multilateral, ideado en un encuentro de líderes latinoamericanos en Playa del Carmen (México) en febrero de 2010, se constituyó definitivamente en la I Cumbre de la CELAC, en Caracas (Venezuela), los días 2 y 3 de diciembre de 2011.

La troika está formada por representantes de Exteriores del país que ese año acogerá la cumbre de la CELAC (Chile en este caso) así como el de la sede de la cumbre anterior y fundacional (Venezuela) y el de la siguiente (Cuba).

"La CELAC retoma los conceptos de unión que los libertadores, y particularmente Simón Bolívar, dejaron plasmados como doctrina para el desarrollo de una América nuestra, verdaderamente independiente y con posibilidad de desarrollarse e integrarse al mundo en condiciones de desarrollo e igualdad", dijo Maduro.

Para los responsables de este primer viaje al exterior de la CELAC, que también han visitado la India, el primer contacto con potencias emergentes es un paso histórico para la integración y el desarrollo de Latinoamérica.

El primer ministro chino, Wen Jiabao, expresó en junio, durante un discurso pronunciado en su visita oficial a Chile, su deseo de establecer un "mecanismo de diálogo periódico" a nivel de cancilleres entre China y una troika de la CELAC.

En ese mismo discurso, expresó el deseo de China de crear una línea de inversión de más de 5.000 millones de dólares para proyectos de colaboración con Latinoamérica, y créditos de más de 10.000 millones para la construcción de infraestructuras en la región. (Publicado por la Agencia EFE, vía Google Noticias)

Novo bloco latino-americano CELAC se apresenta para a China

Pequim, 9 de agosto- Os representantes da Comunidade de Estados Latino-Americanos e do Caribe (CELAC) se reuniu com o ministro das Relações Exteriores da China, Yang Jiechi, e outros líderes do regime comunista, na primeira apresentação da América Latina como bloco para o gigante asiático.

O ministro das Relações Exteriores do Chile, Alfredo Moreno; seu colega venezuelano, Nicolás Maduro; e o vice-chanceler cubano, Rogelio Sierra, mantiveram um encontro bilateral com Yang na sede da Chancelaria do país asiático, na parte oriental da capital Pequim.

"Este fórum reúne pela primeira vez os 33 países da América Latina e o Caribe, e na primeira visita que realiza ao exterior escolheu a China por ser um amigo histórico e um aliado permanente no caminho do desenvolvimento", disse o chanceler do Chile, que ostenta a Presidência atual da CELAC, na reunião.

"A China é um líder indiscutível no mundo e sua experiência em desenvolvimento econômico permitiu que hoje em dia milhões de pessoas não sofram os efeitos da crise que afeta os países industrializados", assinalou Moreno.

O chefe da diplomacia chinesa assegurou que o país asiático dá suma importância ao novo organismo latino-americano e está "disposto a intercambiar de forma franca pontos de vista para fomentar avanços na cooperação entre China, América Latina e o Caribe".

"Desejamos estabelecer uma relação de longo prazo de cooperação com a CELAC e estou convencido de que neste encontro vamos conseguir grandes resultados", ressaltou Yang.

"No caso da China e da Índia, os primeiros que visitamos, um ritmo anual em nível de chanceleres é a periodicidade correta", destacou Moreno à Agência Efe, assinalando que no futuro poderia haver cúpulas de chefes de Estado China-América Latina como as que o regime comunista mantém com a União Europeia, os países do sudeste asiático (Asean) e África.

O organismo multilateral, idealizado em um encontro de líderes latino-americanos em Playa del Carmen (México) em fevereiro de 2010, se constituiu definitivamente na I Cúpula da CELAC, em Caracas (Venezuela), nos dias 2 e 3 de dezembro de 2011.

"A CELAC retoma os conceitos de união que os libertadores, e particularmente Simón Bolívar, deixaram plasmados como doutrina para o desenvolvimento de uma América nossa, verdadeiramente independente e com possibilidade de se desenvolver e se integrar ao mundo em condições de desenvolvimento e igualdade", concluiu Maduro. (Publicado pela Agência EFE, vía Google Brasil)

Dialogue to enhance China's relations with Latin America

Pekin, August 9- China will hold its maiden dialogue with foreign ministers of the Community of Latin American and Caribbean States Troika in September. The dialogue will become a regular occurrence, which analysts said will help deepen cooperation between China and the 33 CELAC nations.

Foreign Minister Yang Jiechi held talks with ministers from the three countries that make up the premier grouping of CELAC, known as the Troika, in Beijing on Thursday. Yang met with Chilean Foreign Minister Alfredo Moreno Charme, Venezuelan Foreign Minister Nicolas Maduro Moros and Cuban Vice Foreign Minister Rogelio Sierra Diaz.

The two sides agreed to establish a regular dialogue between foreign ministers from China and Troika, and will hold their first meeting in September, according to a press release from the Ministry of Foreign Affairs.

They also agreed to expand and deepen China-Latin America pragmatic cooperation in all areas and promote the early establishment of a China-Latin America cooperation forum.

The two sides agreed that establishing ties between China and CELAC and developing dialogue and cooperation will benefit both sides and enhance their comprehensive cooperative partnership based on equality and mutual benefits.

"A regular dialogue will promote mutual understanding and ensure cooperation is carried out smoothly and deeply," said Qi Fengtian, an expert on Latin American studies at the Chinese Academy of Social Sciences.

Qi said learning about each other's needs and concerns and respecting local laws is the best way for Chinese to avoid risks when doing business in other countries.

Cooperation between China and Latin American countries has developed quickly in recent years, especially in trade, investments, infrastructure construction and cooperation on energy.

The CELAC countries, especially the Troika, with well developed domestic economies, are willing to welcome more Chinese investments and deepen the existing cooperative projects, Qi said.

CELAC, a new leading regional bloc, was formed on Dec 3, 2011. Latin American leaders proposed the grouping in February 2010 in Mexico, more than 60 years after the start of the Organization of American States.

It consists of 33 sovereign states of Latin America and the Caribbean region. Chile currently holds the rotating chair of CELAC.

Premier Wen Jiabao said in his speech at the United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean on June 27 that China would like to set up a regular foreign ministers' dialogue mechanism with the Troika and hold the first round of dialogue this year.

Trade between China and Latin America amounted to \$241.5 billion in 2011, a year-on-year increase of 31.5 percent. China is the third biggest trading partner of Latin America, after the United States and European Union. While giving a speech at the CELAC headquarters during his official visit to Latin America late June, Wen called for the two sides to increase bilateral trade to \$400 billion in the next five years.

Wen also announced the creation of a cooperation fund with \$5 billion to spur the development of the region's manufacturing industry, as well as a \$10 billion credit line for infrastructure cooperation.

Latin American experts are going to publish a book later this year on Wen's proposals for China-Latin America relations, Xinhua News Agency reported.

"Economic trends in the first half of this year show specific China-Latin America ties are solid and preserved in fundamental areas," said Fernando Reyes Matta, director of the Santiago-based Center of Latin American Studies on China, in an interview with Xinhua.

It was also notable that the region's combined export volume to China is expanding fast while China's investment in the region is also rising, he added. (Published by Xinhua, China)

Superávit comercial de América Latina con EE.UU. subió un 3,9% en junio

Washington, 9 de agosto.- El superávit de los países de América Latina y del Caribe en su comercio de bienes con Estados Unidos creció un 3,9 % de mayo a junio y quedó en 5.602 millones de dólares, informó el Departamento de Comercio.

En lo que va de año, el superávit de la región latinoamericana llega a 44.271 millones de dólares, cifra notablemente menor a los 55.099 millones del mismo periodo de 2011.

El superávit de México en su comercio de bienes con EE.UU. se redujo en 413 millones de dólares en junio a 5.935 millones de dólares y acumula en el primer semestre del año 33.923 millones de dólares.

En los primeros seis meses de 2011, el superávit mexicano era ligeramente inferior, con 33.316 millones de dólares.

Por su parte, el déficit de Argentina con EE.UU. se redujo de 748 millones en mayo a 548 millones en junio, y suma en la mitad del año 3.027 millones, bastante por encima de los 2.370 millones de 2011.

También el comercio brasileño con EE.UU. es deficitario, aunque se ha reducido en 234 millones de dólares en junio hasta los 722 millones.

En lo que va de año el saldo es favorable a EE.UU. en 3.665 millones de dólares, por debajo de los 5.822 millones que acumulaba en la primera mitad del año de 2011.

El déficit de Chile también disminuyó, al pasar de 881 millones de dólares en mayo a 707 millones de dólares en junio y de 2.633 millones en los primeros seis meses de 2011 a 4.096 millones de dólares en enero-junio de 2012.

El superávit de Colombia bajó de 988 millones de dólares a 660 millones de dólares de mayo a junio, pero subió de 3.694 millones a 5.206 millones en la comparación de los primeros seis meses de 2011 y 2012.

Por su parte, el superávit de Venezuela, debido a la factura petrolera, bajó de 1.592 millones de dólares en mayo a 957 millones de dólares en junio.

En los seis primeros meses de este año el superávit venezolano ha sumado 11.330 millones de dólares, cifra muy por debajo de los 17.019 millones de dólares de enero-junio de 2011. (Publicado por la Agencia EFE, vía Google Noticias)

Superávit da América Latina com EUA sobe 3,9%

Washington, 9 de agosto- O superávit dos países da América Latina e do Caribe no comércio de bens com os Estados Unidos cresceu 3,9% entre maio e junho, somando US\$ 5,602 bilhões, informou o Departamento de Comércio americano, acrescentando que o comércio brasileiro com o país ainda é deficitário.

Embora tenha sido reduzido, o déficit do Brasil com o país americano ainda é significativo, de US\$ 722 milhões.

No entanto, a América Latina em geral apresenta um superávit que chega a US\$ 44,271 bilhões, mas ainda assim um número menor que os US\$ 55,099 bilhões do mesmo período de 2011.

O superávit do México em seu comércio de bens com os EUA diminuiu em US\$ 413 milhões em junho, passando para US\$ 5,935 bilhões, e acumula no primeiro semestre do ano US\$ 33,923 bilhões. Nos primeiros seis meses de 2011, o superávit mexicano havia sido ligeiramente inferior, com US\$ 33,316 bilhões.

Por sua vez, o déficit da Argentina com os EUA reduziu de US\$ 748 milhões em maio para US\$ 548 milhões em junho, e soma na metade do ano chegou a US\$ 3,027 bilhões, bastante acima dos US\$ 2,370 bilhões de 2011.

(Publicado por la Agencia EFE, vía Google Brasil)

Unión Europea: Con Centroamérica habrá relación de socios tras Acuerdo de Asociación

Managua, 10 de agosto.- El jefe de la delegación de la Comisión Europea para Centroamérica y Panamá, Francisco Javier Sandomingo, dijo que con Centroamérica habrá "una relación de socios" en la que "la buena gobernabilidad" será imprescindible, cuando entre en vigor el Acuerdo de Asociación suscrito por ambos bloques. Con ese Acuerdo, la Unión Europea (UE) y Centroamérica tendrán una "relación de socios" que impulsará "mayores interconexiones" y "fortalecerá los mercados internos", señaló Sandomingo durante el congreso "De la cooperación a la asociación", celebrado en la Universidad Centroamericana, en Managua.

Centroamérica suscribió con la UE el pasado 29 de junio en Honduras un Acuerdo de Asociación, que entrará en vigor en los próximos meses y que incluye tres pilares: político, comercial y de cooperación.

Según Sandomingo, uno de los "cambios sustanciales" que provocará ese Acuerdo es que la UE y Centroamérica tratarán de "concretar acciones conjuntas y posiciones comunes" en el ámbito político.

Además, la UE espera en Centroamérica más inversión, competencia, fortalecimiento de la capacidad económica y más valor agregado en sus productos de exportación.

Sobre el asunto, el presidente del Consejo Superior de la Empresa Privada (Cosep) de Nicaragua, José Adán Aguerri, reconoció que para Centroamérica será "un gran desafío" exportar sus productos a Europa, debido a las "exigentes" normas aplicadas en ese continente.

Sandomingo, en tanto, agregó que para el éxito del Acuerdo de Asociación, la UE considera "trascendental e imprescindible" que en Centroamérica exista seguridad jurídica y "buena gobernabilidad".

También admitió que Europa "puede estar pasando por una crisis, pero dista mucho de estar en ruinas" y aseguró que el proceso de integración no fracasará y auguró éxitos al Acuerdo firmado con Centroamérica.

(Publicado por MisFinanzasenLinea.com, Costa Rica)